

Distr. LIMITED

ICCD/COP(5)/L.14 12 October 2001

RUSSIAN

Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Пятая сессия Женева, 1-12 октября 2001 года Пункт 14 повестки дня

ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ

Проект доклада Конференции Сторон о работе ее пятой сессии

Докладчик: г-жа Дагмар Кубинова (Чешская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

			<u>Пункты</u>	<u>Стр</u> .
I.	OTK	РЫТИЕ СЕССИИ		
	A.	Приветственная церемония		
	B.	Открытие сессии		
	C.	Выборы Председателя		
	D.	Вступительные и общие замечания		
II.	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ			
	A.	Утверждение повестки дня		
	B.	Выборы других должностных лиц		
	C.	Организация работы, включая учреждение		
		Комитета полного состава		
	D.	Комитет по науке и технике		
	E.	Допуск организаций в качестве наблюдателей		
	F.	Участники [*]		
	G.	Документация*		
	Γ	ОСТАЛЬНЫЕ ГЛАВЫ И ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ РЕШЕНИ	*[R	

^{*} Текст должен быть завершен для включения в окончательный вариант доклада о работе Конференции.

І. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ

А. Приветственная церемония

- 1. 1 октября 2001 года Исполнительный секретарь секретариата Конвенции по борьбе с опустыниванием г-н Хама Арба Диалло приветствовал участников Конференции Сторон и выступил с заявлением.
- 2. С приветственными речами также выступили Председатель четвертой сессии Конференции Сторон г-н Замба Батжаргал и Начальник Федерального департамента иностранных дел Швейцарии Его Превосходительство г-н Йозеф Дейсс.
- 3. Выражая сочувствие правительству и народу Соединенных Штатов Америки и правительству и народу Швейцарии, участники Конференции Сторон почтили минутой молчания память жертв недавних трагических событий в Нью-Йорке и Вашингтоне, О.К., и трагедии в Цуге.
- 4. Резюме заявлений, сделанных в ходе приветственной церемонии, содержится в приложении I.

В. Открытие сессии

5. Пятую сессию Конференции Сторон, созванную в соответствии со статьей 22 Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, открыл в Женеве, Швейцария, 1 октября 2001 года Председатель четвертой сессии Конференции Сторон г-н Замба Батжаргал.

С. <u>Выборы Председателя</u> (Пункт 1 повестки дня)

6. На своем 1-м пленарном заседании 1 октября Конференция избрала путем аккламации Председателем своей пятой сессии главу делегации Канады г-на Чарльза Бассетта.

D. <u>Вступительные и общие заявления</u>

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

E. <u>Утверждение повестки дня</u> (Пункт 3 повестки дня)

8. На своем 1-м пленарном заседании 1 октября после выступлений с заявлениями представителей Исламской Республики Иран (от имени Группы 77 и Китая), Бенина и Бельгии (от имени Европейского союза) Конференция утвердила повестку дня, содержащуюся в документах ICCD/COP(5)/1 и Corr.1, с устными поправками, внесенными Председателем пятой сессии Конференции Сторон.

F. <u>Выборы должностных лиц, помимо Председателя</u> (Пункт 2 повестки дня)

9. На своем 1-м пленарном заседании, помимо Председателя сессии Конференции и Председателей Комитета по науке и технике и Комитета полного состава, Конференция избрала в качестве заместителей Председателя Президиума пятой сессии следующих должностных лиц:

Заместители Председателя:

Г-н Ашот Вардеваньян (Армения)

Г-н Этьен Кайенгейенге (Бурунди)

Г-н Гидо Сото (Чили)

Г-жа Дагмар Кубинова (Чешская Республика)

Г-н Абубакер Дуале Вайс (Джибути)

Г-н Маркку Ахо (Филяндия)

Г-н Замба Баджаргал (Монголия)

Г-жа Кармен Фариас (Венесуэла)

Кроме того, Конференция назначила Докладчиком г-жу Кубинову (Чешская Республика).

Председатель Комитета по науке и технике

Г-н Филберт Браун (Ямайка)

G. <u>Организация работы, включая учреждение Комитета полного состава</u>

- 12. На своем 1-м пленарном заседании после выступлений с заявлениями представителей Соединенных Штатов Америки, Бенина и Бельгии (от имени Европейского союза) Конференция одобрила порядок организации работы сессии, предусмотренный в приложении II к документу ICCD/COP(5)/1 и Corr.1, с устными поправками, внесенными Председателем пятой сессии Конференции Сторон.
- 13. На своем 9-м пленарном заседании 10 октября Председатель Совещания парламентариев за "круглым столом" представил проект решения, озаглавленный «Доклад о работе четвертого Совещания парламентариев за "круглым столом"», который содержится в документе ICCD/COP(5)/L.13.

На том же заседании Конференция приняла проект решения ICCD/COP(5)/L.13.

Учреждение Комитета полного состава

- 14. На своем 1-м пленарном заседании Конференция постановила учредить на своей пятой сессии Комитет полного состава с целью рассмотрения неурегулированных вопросов для принятия по ним решений участниками Конференции.
- 15. На том же заседании по предложению Председателя Конференция назначила Председателем Комитета полного состава г-на Мохаммада Резу Джаббари (Исламская Республика Иран).

В период со 2 по 12 октября 2001 года Комитет провел --- заседаний.

Специальная группа экспертов

- 16. На своем 2-м заседании 2 октября Комитет назначил г-на Патрика Шелла (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) Председателем Специальной группы экспертов.
- 17. На своем 3-м заседании 3 октября Комитет учредил Контактную группу по рассмотрению осуществления Конвенции и назначил г-на Франклина Мура (Соединенные Штаты Америки) Председателем этой группы.

18. На то же заседании Комитет учредил Контактную группу по вопросам программы и бюджета и назначил г-на Мохаммада Реза Джаббари Председателем этой Контактной группы.

Н. Комитет по науке и технике

- 19. Комитет по науке и технике был созван под председательством г-на Филберта Брауна (Ямайка). Комитет провел --- заседаний в период со 2 по --- октября 2001 года.
- 20. На своем 1-м заседании 2 октября Комитет путем аккламации избрал д-ра Муссу Хассана (Нигер), г-на Абдель-Маджида Хабура (Иордания), г-жу Марию Выхованец (Хорватия) и г-на Хельмута Вёля (Германия) заместителями Председателя.
- 21. На своем 2-м заседании 2 октября Комитет избрал г-на Хельмута Вёля (Германия) на должность Докладчика по совместительству с должностью заместителя Председателя.
- 22. Комитет по науке и технике представил ряд рекомендаций Конференции Сторон, которая приняла решение по ним на своих --- заседаниях --- октября 2001 года.

I. Участники

23. На пятой сессии Конференции Сторон присутствовали представители следующих --- Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием:

[Будет дополнено позднее]

24. На сессии присутствовали также наблюдатели от следующих --- государств, не являющихся Сторонами Конвенции:

[Будет дополнено позднее]

25. На сессии присутствовали также наблюдатели от ---.

26. На сессии были представлены следующие организации, подразделения и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций:

[Будет дополнено позднее]

- J. <u>Допуск организаций в качестве наблюдателей</u> (Пункт 5 повестки дня)
- 27. На своих 2-м и 4-м пленарных заседаниях 2 и 5 октября Конференция постановила представить аккредитацию неправительственным организациям, перечень которых приводится в приложении II к документу ICCD/COP(5)/9 и ICCD/COP(5)/9/Add.1.

К. Документация

28. Перечень документов, представленных на рассмотрение Конференции Сторон на ее пятой сессии, содержится в приложении --- [Будет дополнено позднее]

III. СПЕЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ СЕССИИ, ПОСВЯЩЕННАЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ КОНВЕНЦИИ

- 29. На своих 5-м, 6-м, 8-м и 10-м пленарных заседаниях 8-10 октября 2001 года Конференция провела специальную часть сессии, посвященную осуществлению Конвенции, на которой присутствовали два президента, три премьер-министра, --- министров и правительственных должностных лиц, а также руководители организаций и учреждений Организации Объединенных Наций, многосторонних органов и региональных организаций. Список выступающих содержится в приложении ----
- 30. На своем -- заседании -- октября 2001 года Председатель зачитал резюме дискуссий, состоявшихся в ходе специальной части сессии. См. приложение ---.

IV. ВКЛЮЧЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ОФИЦИАЛЬНУЮ ПРОГРАММУ РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

31. На своих 3-м и 10-м заседаниях 5 и 10 октября Конференция провела открытый диалог по вопросу о включении деятельности неправительственных организаций в официальную программу работы Конференции Сторон.
